

# DOBROGEA JUNĂ

ABONAMENTE:

Pentru un an : 8 Lei  
Pentru preoți și învățători : 6 Lei  
Anunțuri și reclame după invocătură.

## După un an

Cu numărul trecut 33, „Dobrogea Jună” a împlinit primul ei an de existență și cu numărul de față pășește pe pragul anului al doilea.

Un an de luptă și de sacrificii—in care convingerea cea mai nestrămutată, dragostea cea mai curată, avântul cel mai sublim și sentimentul responsabilității, au avut să ducă o luptă strânsă cu un trecut compromis, cu o indolență crudă, o ingratitudine nemeritată.

Am invins—și pe pământul arid încă, pe care am răușit să tragem o singură grăzdă, dar adâncă, ne propunem a continua lucrul mai departe, privind cu mândrie trecutul și cu încredere viitorul..

Mumărul 33, cu care am încheiat primul an, e pentru noi u. excelent anur!

DIRECȚIUNEA

## Dobrogea absolutistă!

Constituționea eminentamente liberală din Tara Mumă, care după cum am văzut în numărul trecut—nu împiedică, ca patru milioane de robi al pământului și alte cîteva zeci de mil de robi ai slujbei, injugați cu oțil la plugul său la earul Statului, să aice, să semene și să culeagă, conștient ori inconștient, totdeauna însă necondiționat, pentru cele cîteva sute de privilegiati din.. car constituționea aceasta, zie, care face sală secolului în care trăim și civilizaționiile sale, nu-și intinde *ine-facerile* și dinoace de Dumnezeu, peste provineia noastră.

Dobrogea *geme* sub un regim de legi exceptionale, îngrădit de sumă de restricțuni un regim absolutist, nedemn pentru popor cu o civilizație de opt-spre-zece secole—arul viitor se împlinesc 1800 de ani, de cînd împăratul Traian ne-a adus aci, cu civilizația Romel cu tot!

Noi, cetățenii, cari trăim în provineia această, nu ne bucurăm de privilegiile garantate de constituționea țăril și care formează talismanul epocii noastre! Noi nu avem reprezentanță constituțională, nici partide istorice și nici măcar cluburi.. politice!

Noi, Dobrogenii, tîrим prin consecință o mizerabilă viață de privațiu.. constituționale!

Dacă am separa elementele veite de peste Dunăre—cu tot bătaul lor de drepturi și apucăruri.. constituționale—de marea rest—aleătuit din populaționea autohtonă și cea instalată aci cu cînd bun și intenții sănătoase

## Organ săptămînal al Tinerimei Dobrogene

DIRECTOR-PROPRIETAR

CONST. N. SARRY

Redacția și Administrația str. Dobrogea 17

și deci atașată de acest pămînt cu trup și suflet—și dacă ne-am închipui astfel Dobrogea în forma unei piramide, am avea de observat:

La bază, peste două sute de mii de indivizi, stăpini desăvîrșiți pe o existență demnă și satisfăcătoare—*o populație cu susire excelente, cu un capital însemnat de muncă și de sacrificii*\*, compusă din elemente minunate, *exceptional de riguroase, dărmice, setoase de ameliorări materiale și intelectuale*\*\*—constatare ce presupune implicit o stare materială prosperă și o cultură relativ superioară.

Deasupra acestei pături, în care numărul celor fără știință de carte—numai după 30 de ani dela emanciparea de sub o dominatie și o civilizație absolut improprii pentru un progres—e cu mult mai mic ca dincolo în țara... constituțională, vine clasă de mijloc.

Aceștia, în număr de cîteva zeci de mii, neinoculați încă cu virusul «favoritismulu» și al «nepotismulu» își continuă cu mindrie și cinstă ocupăriile părinților lor.

Slujba—pentru dinșil nu că ar fi dezbrăcată de demnitate, dar nu produce atât cît pot produce brațele lor întrebunțate aiurea

Necopriniși de teama «erușii cu tibișir» de pe spinare—ale cărei consecințe recentă le-a depărtat numai cu 200 metri de la vechiul loc de spectacole—el știu să-și exercite restrînsul drept de vot la alegerile comunale cu conștință și demnitate. Probe, cîte voiti.

Urmind seria straturilor piramidei analoage din numărul trecut, care ne infățișă România constituțională, aici în Dobrogea, vom observa, că nu există clasă de «mîncători d'a gata».

Privilegiati s-au pripăsit aici, unde Constituționea a creat privilegi. Trestia, știut e, că crește numai în apă!

In sfîrșit, deasupra acestor două straturi arătate, în virful piramidei staă doi potențați, investiți cu puteri quasidiscreționare și îneconjurați de un cerc de subalterni, cu cari împart beneficiile puterii—un cerc viuos, compus din oameni pentru cari nu numai bărbăti mari ai trecutului, ca Lascăr Catargi și Mihail Kogălniceanu, de altfel des-

tul de dedați cu corupționă și venalitatea inferiorilor lor, dar și bărbăți autorizați din timpurile noastre, nu găsesc termenii destul de energici, ca să-l infierze!

In numărul viitor, punind accele două piramide față'n față, vom căuta să stabilim o comparație apropiată.

Const. N. Sarry

## Loturile de pămînt pe nume fictive

Ne-am ocupat pe larg de aceste pămînturi, atunci când am analizat chestiunea proprietății rurale din Dobrogea. (Vezi colecția ziarului No. 1—15 inclusiv)

Am văzut, cum din punct de vedere al legii, *numele fictive*, nu și-ă ratănește, de oare-ce Primăria localitățil unde se află lotul, a atestat, chiar pe cerere, că solicitatorul pămîntului există în comună și Comisiunea de parcelare a confirmat acea atestare.

Am mai dovedit că din punct de vedere juridic *numele fictive* nu și-ă ratănește, din felul cum s-ă prețință lucrurile își să explicațiunea.

Numai după ce defunctul Ministrul A. Stolojan, îngrijat de proporțiunea ce urma să ia emigrările provocate de lipsa de pămînt și spre a nu deschide iar poarta largă tuturor favorișilor din București, cari puseseră mină pe loturile mari din plasa Mangalia—unde au avut loc primele parcelări—in lipsa unei alte soluțuni, a situații pe economii de vite să ceară pămînt și pe numele copiilor și al personalului de serviciu, locuitorii de aci au recurs la aceasta.

Și faptul, că atât autoritățile comunale cît și comisiunea de parcelare atestă și confirmă acele cereri, în deplină cunoștință de cauză, face proba cea mai indisputabilă, că ele aveau aprobarea, dacă nu formală dar tacită a autorităților superioare.

Am văzut de asemenea mai departe, că în regulă generală, eroare asupra persoaneli cu care se contractează, nu e o cauză de nulitate a contractului, de oare-ce de mal multe ori se contracțează în vederea unui rezultat și nu în rederea persoanei. Această regulă s-a aplicat exceptiv în contractele, care sunt făcute principialmente în cadrul persoanelor, *intuitu personae*. Eroarea asupra persoanelor devine atunci substanțială, de oare-ce persoana este cauză dominantă a contractului. Astfel e și contractele de donație.

În sfîrșit, tovarășia și mandatul sunt de asemenea contracte, în cari consideraționea persoanelor joacă un rol important, determinant și în cari prin urmare o eroare asupra persoanelor ar putea fi o cauză de nulitate\*).

Chestiunea acestor pământuri, luate contra legii și a celor în elementar bun simț, în mod arbitral, de către Stat, după ce a stat în suspensie multă vreme, ajunge în sfîrșit la o soluție și anume, că *pămînturile de categoria aceasta ce aparțin la economii de vite să fie redată*. În acest scop, după cum am anunțat în numărul trecut, se alcătuiesc

tablouri de către Administrația domeniilor din localitate.

Până la întocmirea acestor tablouri, despre care vom înzista mai jos, ne lovit de alte inconveniente. Pentru loturile așa zise pe nume fictive, se ridică stâzile multe de pretendanți cu acte doveditoare că ar fi în carne și osse persoanele cu numele în chestiune. Unii din ei sunt titulari reali ai loturilor, fosti servitori pe numele căror stăpini luană pămînt, sau aceia, cari luându-și numea în cap din cauza nelindurărilor perceptoilor, ceea ce prin fel de fel de acte pămînturile lor

Cea mai mare parte însă din pretendanții de astăzi sunt persoane, care nu au alt titlu, de cătă întimplarea de a purta un nume, care se potrivește cu acela, cu care proprietarul de aci a semnat cererea.

Sunt nume comune care se potrivesc foarte des la două sau mai multe persoane și faptul e atât de adevărat în el d. Administatorul domenal mi-affirme, săptămâna trecută, că se află în incercatură: *două îngi, cu acte în regulă, pe unul și același nume, și dispută același lot*.

Părere noastră—părere ce de altfel exprimă și satisfacă doleanțele acelor care pînă acum au dus povara tuturor neveilor și contribuționilor, aducând Dobrogea unde se află astăzi—ar fi că și nu se dea nicăi un curs revendicărilor de felul acesta, pînă ce nu se va aranja într'un fel cu aceia, cari și-ă vindut pe un cap rilele, ca să poată fi la curent cu plata ratelor și tomai la urmă să se ia în discuție și actele acelor, cari, atunci cînd pămîntul era o povară, au plecat să se plimbe pe unde era trainul mai ușor și azi să venă la cascaval d'a gata!

Si chiar atunci, singurele acte de identitate să nu formeze o probă suficientă, ci să se ceară dovezi temeinice.

Cu privire la tablourile ce se întocmesc, am avea de observat următoarele:

Pentru fixarea numărului de vite, cu care economul s-ar fi instalat aci la încorporarea provinciei, să se ia în considerație, în primul rînd, chitanțele pentru plată ierbăritutui. Chitanțele doveditoare de taxele plătite la frontieră cu ocazia trecerii încoace, nu constituie o probă justă, de oare-ce pentru evitarea diteritelor formalități s-ă trecut vitele mai multor persoane pe unul și singur nume

In numărul viitor: mă voi ocupa de comasari și schimbări de pământuri între Stat și particulari și într-alt număr de chestiunea pămînturilor *rakuf*, pentru care voi lăua un interviu special d-lui Em. Porumbaru fost ministru

CE-SAR

## Hazul Săptămînei

Un cititor, cu un ziar guvernamental în mînă:

— Dar ce-o fi însemnind și asta, că Bănescu s-a apucat să-și întregească *povesta numelui*?

Bănescu crede, că numele său n'a ajuns încă pe de-a intregul de *poveste* și s'a apucat să-l întregească! — răspunde un altul.

— Cum văd eu, o să ajungă și de pomînă!

— Să-l fie de bine...

\* ) Luca Ionescu, Darea de seamă a județului Tulcea pe 1903, pag. 2.

\*\*) Sc. Vîrnava, Darea de seamă a județului Constanța pe anul 1904 pag. 4.

\*) G. Baudry-Lacantinierie „Precis de droit civil“ pag. 17.

## Alimentarea cu apă ORĂSULUI CONSTANȚA

### Un contract oneros

Nu rom disemtă chestiunea în sine, a alimentării orașului cu apă; ne vom ocupa u-tăzii numai de contractul pentru proiectul de alimentare, încheiat între Primărie și d. inginer Virgil Ionescu, de la serviciul C. F. R. din localitate.

Dintru început rom ridică o chestiune de principiu, susținută de altfel cu multă căldură de chiar ziarul oficios «Conservatorul», en date de 16 Noembrie a. e.

Două lucruri în materie de muncă a inginerului sunt bine cunoscute; mai întâi, că inginerii funcționari la noi nu sunt angajați cu contracte, al doilea că dinții în serviciile lor sunt datori a tot timpul și activitatea exclusiv Statului, județului, sau comunelui acolo unde sunt angajați, așa că nu putem înțelege, cu ce drept inginerii-funcționari se angajează la elaborarea de proiecte, fiind plătiți de Stat, comună sau județ: întrebăm pe d. ministru al lucrărilor publice ce zice d-sa la aceasta? Nu crede, că a venit timpul să se pune o stăvălă acestui abuz și din care cauză vedem din zi în zi se schimbă orele de lucru prin birourile inginerilor Statului, comunelor și județelor?

*Observațiunile prea juste și bine susținute ale acestui organ autorizat al partidului guvernamental, ne sculese de ori-ce comentarii. Dacă inginerul-funcționar, d. Virgil Ionescu, a crezut că poate fi pe deosebită într-o mină, treaba d-sale și a onor, Directiunii și C. F. R.! Rindul nostru ca să-i cerem soadeală, va veni atunci cînd va predă proiectul; pînă atunci avem de lucru cu acela, care î-a încredințat lucrarea, în uște condiții oneroase.*

*Sunt cîteva luni, de ciud uște rînduri înțepătoare, în chestiunea care ne preocupa, apărute într-un mare ziar de partid din Capitală și provocat o explicație între d. Bănescu și subsemnatul. Spre edificarea d-sale și a mea, m'Am adresat directorului aceluia ziar, la care colaborasem multă vreme, și răspunsul — pe care l-a răzut și d. Primar — sună astfel:*

*Va să zică mai clar nu se poate. Informațiunile le am dela unul din prietenii noștri de aci. Cu toate acestea regret că afacerea e adevărată. Nu se aruncă zeci de mil de lei pentru a se căpăta un favorit!*

*Răspunsul acestuia, venit dela o persoană mai presus de încredere orbească re-mi inspiră pînă acum cîntea fostului meu dascăl, m-a intrigat și căutând să pătrund chestiunea, am ajuns să descoper lucrurile, ce le destăinuiesc azi cititorilor.*

*E interesant să se știe mai întâi taina ce a învelit această chestiune pînă să se subscrive contractul. În loc să se provoace un concurs întins, fiind vorba de un proiect care costa zeci de miile de lei și de o lucrare care angaja comună la cheltuieli de milioane, chestiunea a fost adusă de d. Primar la consiliu, pe cînd d. Virgil Ionescu aștepta în cabinetul de alăturî, și după ce a fost votată fără discuție, a fost introdus d. Ionescu ca să primească mulțumirile consiliului pentru generoasa-l ofertă!*

*In aceași noapte fostul secretar al Primăriei d. St. Dan, a luerat pînă la ziua pentru redactarea deciziei, spre a nu interveni astfel în răzgindire din partea consilierilor.*

*Pe de altă parte, se intervine pe lîngă corespondenții ziarelor din Capitală să nu anunțe, că în consiliu s-ar discuta proiectul în chestiune, pentru ca să escăda astfel ori-ce concurănt.*

*Desfășidem cea mai mică dezmințire! Si pe cînd această importanță luceare — a cărei curioasă concedare a scandalizat oameni de talia d-lor Saligny, Radu și alții, a căror consultare le-ar fi făcut și lor o onoare și nouă un prejos serviciu — a fost trecută prin consiliu cu o înțeală veriginoasă, în schimb, cînd veni vorba*

*ca să se semneze ordonanța de plată pentru primele 12.000 de lei, d. V. Ionescu a avut să înșimpe într-o serie și amintiri din partea Primăriei, care, la un moment dat, într-o altă și exasperată, în cînd era gata să denunțe pacțul!*

*Pacțul fusese încheiat în prezica alegării d-lui Bănescu, în cabinetul d-lui V. Ionescu, pe cînd subsemnatul, și înăud cu cîteva zile renunță cu candidatul de a două zi, în sanie, să dâm vizită de rigoare, așteptam timp aproape de un cîns afară... Dacă aș fi avut oportunitatea să plec urcă la ușă, aș fi fost în stare să dau cuțit cititorilor mai multe detalii.*

*Fără a mai discuta competența și capacitatea d-lui V. Ionescu și sără a mai înzisă asupra faptului, că dacă somitășile în materie de alimentări cu apă se găseau departe, în schimb însă areau chiar la nasul nostru în oraș, doi specialisti hidrologi autorizați, la cari trebina să se apeleze, să treacă la contractul încheiat și la condițiile ce le conțin-*

*Aceasta o roîn face în numărul viitor, cînd se va constata de loți, că avem de a face cu un act, a căruia incorectitudine n'a întrecut, de cînd tu-pentru acelaia care l-a semnat întîi.*

PONTIUS

## POLITICE

Omiterea d-lui Nicolaescu, comerciant de frunte și fost membru al Camerei noastre de comerț, de pe lista alegătorilor acestui Cameră, stirnind o indignare generală, a pus pe gânduri pe autorul acestui odios atentat la exercițiul unui sfînt drept.

Pe de altă parte, d. Bănescu temindu-se de consecințele legii pentru omittirea intențională de pe liste electorale, fără ca nimic să făcă rr'o cerere și eu toate că termenul de apel expirase la 15 Noembrie, a dispus înserierea d-lui Nicolaescu pe liste definitive.

Față cu acest act de samavolnicie și răutate, fără precedent, întrebăm: Cind s'a — neghiozia și ilegalitatea? Atunci c... Nicolaescu, care figura pe toate liste de pînă acum a fost omis fără nici un motiv de pe lista din anul acesta, ori acum cînd se inseră fără nici o formă și fără nici o cerere?

Neghiozia și ilegalitatea s-au consumat și atunci ca și acum!

Intrebăm pe d. consilier, dr. col. Ah. Zissu, care prin *Farul* ducea o campanie aprigă contra risipel bănuilui comunei, prin faptul că tot soiul de lucrări tehnice se dau la ingineri particulari, cînd aveai un serviciu tehnic comună așa de prodigios retribuit de ce tace acum, ba votează chiar credite grase pentru lucrări, care s'ar putea foarte bine executa de serviciul comună?

Aceasta e a doua întrebare, ce ne permitem a pune onor. d. colonel și ca să nu perdem răboșul, ar fi bine ca d-sa să înceapă să ne răspundă.

D. Cănanău, inginerul șef al comunei, nu crede oare că nu e de demnitate d-sale să fie redus numai la a elibera autorizații pentru reparării de olane?

Si dacă d. Bănescu, din considerații lesne de înțeles, la ori-ce fel de lucrări evită pe d. Cănanău, ale cărui independență și corectitudine sunt cunoscute, e de datoria acestuia să spună d-lui Primar, că nu înțelege să fie un sinecurist cu 900 lei pe lună, pe cînd agentul Primăriei vine la meza cenușă din vatra săracului, pentru dările către comună!

La ințările ce se pun pe lîngă noi din partea cititorilor de a arăta numele reporterului de la *Tara*, care a făcut samsarul în chestia iluminatului cu electricitate — samsarul care l-a scăpat de sărăcio și pe el și încă pe unul din concetăjenii noștri — dăm răgaz de o săptămână încă d-lul Pri-

mar, căruia îl incumbă cercina de a face această destăinuire.

Dacă a avut folosul prin acel dom, de ce n-ar avea și ponorul față de el?

Not ținem să păstrăm o atitudine cordială față de toți confrății.

## Constanta

### Medgidia

### și Murfatlar

#### O chestiune de o vitală importanță economică.

Ministerul nostru de comerț a fost adesea-ori sesizat de această chestiune, dar fie că Constanțenii, prea inerzători în dreptatea cauzelor lor erau prea sumari și neexplicativ în exprimarea doleanțelor lor, fie că interveniții de alt fel denaturață faptele, așa că tîrgul în chestiune continua să ființeze în ciuda tuturor consideraționilor și în dauna intereselor celor mai vitale ale orașului Constanța și tot pe atît ale orașuluiul Medgidia.

Față cu repetările intervenișunilor și plingerii ale Constanțenilor, numitul Minister cere avizul Consiliului General al Județului Constanța.

In sedința sa de la 30 Octombrie 1901, acest Consiliu, care reprezintă interesele locale, colective și economice ale județului \*) și căruia art. 66 din legea județeană îl dă dreptul a se pronunța asupra cererilor privitoare la înființarea, desființarea sau schimbarea zilelor de tîrg în județ — avind în vedere interesele de ordin general ale locuitorilor județului și în urma energicei atitudinii a respectosului d-n consilier Panaite A. Holban, care a făcut chestie personală pentru această chestiune, cu o majoritate de 5 către 3 nu recunoaște existența tîrgului de cereale din Murfatlar.

In fața acestor precise și categorice dispoziții de lege, ori ce comentarii sunt de prisos și faptul că Ministerul la reclamația proprietarilor și negustorilor din Constanța, a cerut avizul Consiliului Județean, e ceea mai patentă recunoaștere și confirmare a competenței acestuia.

Dacă în materie de drept comun nu s'a pomenit însă cazul, ca un judecător, care a făcut opinie separată, într-o chestiune oare-care, să meargă să susțină argumentarea lui în față instanței superioare, apoi aci am avut de înregistrat o asemenea procedare. Minoritatea din Consiliu, care a făcut opinione separată — și din care, în treacăt fie zis, astăzi unul luptă fervent cu tot alături pentru închiderea tîrgului în chestiune — au venit în persoană la Minister, pentru ca să susțină opinionea lor.

Pentru ca un singur moment să nu fie pusă în discuție căldura și convinceră cu care se apără cauza tîrgului de la Murfatlar, dăm mal jos raportul Nr. 3167 din 9 Noembrie 1901 — imediat după ședința în chestiune a Consiliului al Primăriei din Omurcea către subprefectura din Caramurat:

\*Cu respect aduc la cunoștința d-v. spre știință, că sunt pozitiv informați că locuitorii săteni nu sunt zilele acestea exploatați de suma de lei 1800, sub măscă că cu această sumă să se stăruiască pe toate căile de a nu se închide tîrgul de cereale din Murfatlar, unde târanii sunt speculați în modul cel mai neomenos.

Fapt cert este, că oborul de la Murfatlar nu a început să funcționeze, răminind chestiunea în suspensie înaintea Ministerului — fapt pe atît de trist pe cînd de adevărat și pe de altă parte constatărea că legile, fie ele cînd de precise, au nevoie de a fi comentate și susținute înaintea Ministerelor!

S. Lor: Nedeleorici, Asarlie; Vasilescu, Satu-Noș; d-lor Invățători; Bejescu, Mangalia; Marinescu, Biulbul; Lungulescu, Calfa; d-lor Ghenea și Ioan Zamfir, Dăeni; Teodorescu, Anadolchiol.

E omenesc, ca după opt luni de primirea ziarului, să ni-l refuză acum? .

\*) Art. 1. Regula județeană

## CARNETUL UNUI POSAC

### IOHANN BANITSKY

Personajul, zâmbă îl face cișneca de a-l prenumi printre lipurile Constanței, e dintr-o țară cu Sienkiewicz. Dacă nu căde însă de loc pe următorul său convingător — atică dacă nu scrie cu succese romane — în schimb viața lui Johann Banitsky e un roman ultra sensațional.

Tablouri cu bătrînul Istru, care se faco luntre și pante, spre a permite trecerea geamantelor cu lepadăturile sociale ale acestui tată fără voia lui, sunt părțile cele mai puțin expresive din idile sale amoroso-profesionale.

Aventurier din naștere, de dânsul se poate spune, că numai popă n'a fost

A călcat cu stângă în toate întreprinderile, pîna și în avocatură. Colegit lui susțin că are formă d'ar n'are fond. Ești din contră în-așa prinde, că pe acest disform, băștă putea ori-când

De o cișnă, care nu face de loc cînste creditorilor săt, printre cari se prenumără și vr'o două bucătăresc — n'are păr în cap de căte-ori n'a plătit la timp pe aceștia.

Pînă în tîrgul în chestiune continuă să ființeze în ciuda tuturor consideraționilor și în dauna intereselor celor mai vitale ale orașului Constanța și tot pe atît ale orașuluiul Medgidia.

Pe tîrgul Prefectului Cănaanău, crezindu-se în țara Cănaanău a dat un giubus cu tămbălău; oalele sparte nu le-a plătit însă de căt mai alătări.

Sufere de primăriță cronică care o să-l mănice capul.

Semne particulare: călătoare foarte des cu trenul și spre a fi la adăpostul oră-cărora accidente, își recrutează prietenii caselor din corpul medical!

Saroglu

## MINCIUNI ALBE

Traducere după Charles Foley

Julietă, tatăl său  
(îmbrăcat și sfîrșit)

N'a mai vorbit nimic. Dar ești credătată, că poți să începi să cînste altă guvernanta

Ajunerăm fără altă întâmplare la vîmă, unde impiegatii găsiră cu cale să ne întrebe asupra conținutului cărora noastre.

Ești declarat vîțejește cognacul, apa de Colonia, vinatul pentru mătușa și restul. Fu o nouă cheltuiala de patru-spre-zece lei.

După un ceas cu trăsura ne arunca în stîrșit în brațele surorii d-tale. Teapăna și uscată mai respingătoare ca totdeauna (sunt sinceră) ea sta pe peronul casei pe care alăt de mult doresc să-ți vinzi

— Pentru ce n'a venit și mama voastră cu voi întrebă ea.

— Mama nu e de loc supărată, că a putut săcă de noi și să poată petrece puțin mai în voie cu tata.

— Va să zică nu e bolnavă?

— Dar nici de cum!

— Cu toate astea, așa mi-a seris în rău însă bragoave. Înteleg: îmi trebuie corvada de a îngrijii de copil pentru ca d-lor să petreacă mai bine.

Ea părea nemulțumită, o desverdată și putul mai bine.

— Mă iubești dar, dragă mititică?

— Da mătușică.

— Tot cît pe mama ta?

Eram gata să mint. Din fericire imi adusei aminte de cuvintele d-tale și răspunsei sincer:

— Oh! nu, mult mai puțin, mătușică.

— Găsești poate că mama ta e mai amabilă și mai drăguță de cît mine?

— Oh! da mătușică, mult mai mult!

Dar ce vîrstă îmi dai?

Mă recuelesc ca să fiu mai sinceră și mărturisesc:

Cred că ai vre-o 60 de ani.

— N'am de cît patru-zeci și cinci, mieă proastă!

Era necăjită de tot. Crezul dar că a sosit momentul să sc

cintă și că cunună-mea brodând-o să gălățești la sfîrșit la mine.

Nu, mănușico, fata din casă a brodată. Ea se întunecă. Îl treceți atunci săculețul cu chocotată.

Cum, un săculeț de la Marquis! exclamă ea înveselită, cum, chocotată de la Marquis!

— Aici dragă tată, era vorba de d-ta. It spuse că adevărul fără a mă costi.

Săculețul a fost dăruit mamelu de anul nou și adevărul că săculețul e de la Marquis - dar chocotata e de la Potin.

Așă fi renunțat dintr-o dată doar a mai fi sinceră dacă Gaston des Tourrettes sărind cu reprezincuirea de pe cal n-ar fi ales către mine.

Voi am să înștiințez pe mătușa de vizita sa, dar el murmură că abia prevenit de sosirea mea a ales cătă în goana mare și că doria să-mi vorbească numai mie singură.

Și iată-l că-mi face mărturisiri. Din vorba vorbă ajunsă să mă întrebă dacă îl place.

Ab! dragă tată dacă, pînă atunci mi-a fost greu să spun adevărul, că de ușor și plăcut îmi fu de data asta.

Da, negreșit, îmi place mult, d-le Gaston.

Perspectiva de a deveni iogodnică mea nu vă sperie?

De loc.

Ma veți iubi?

Dar vă iubesc deja.

Mă opresc însă dragă tată, cătă îmi pare că o idee? că te văd inerțind spincenele și cred că aud vocea d-tale bombânind.

Ab! mică proastă! ai comis atâtă nerozită de către-ori al spus adevărul!

De astă dar, mă grăbesc să te linștesc. Toată asta nu e de cătă o poveste. Paul a plătit jumătate de loc. Miss Harriet e lăzătoare. Cognacul a trecut la vama drept nucuoară. Mătușa mea înțințată de fășia pentru masa pe care o crede lăzătoare de mină mamă - uimită de chocotata pe care o crede de la Marquis.

Și acă sărmănește Gaston des Tourrettes nu știe încă nimic de sentimentele mele.

Am vrut numai să-ți dovedesc, cu o glumă cam răutătoare să poată dar foarte respectuos - te asigur că adevărul d-tale nu e bine de spus totdeauna.

Și într'adevăr cum ai putea prezenta în lume o persoană care eșe dintr-o fintă, fără să o dichisești, să o impodobești și să o gătești. Încredere și mai bine în delicatețea, gustul și tactul nostru femeiesc ca să o facem sociabilă, amabilă chiar drăguță și seducătoare - fără să-i rapim nimic din grăția sa naturală.

Îi trebuie găteala unor nimicuri fără însemnatate și ea va circula liber și fără primejdie.

Bilețul de bancă, cecul, polița nu sunt și ele niște nimicuri? Dar că de folositoare în toate invoiile! Ia închipuiești că te al duce la Bursă în călătorie pretutindeni cu buzunarele pline cu aur.

Ce încreucătură! Ce povară! și ce de primejdii!

Nu e în viață adevărul și minciuna ce e numerarul și hirtia în afaceri.

Așă dar, scumpul meu tată nu mă odiă prea tare îți făgăduesc că în toate imprejurările să mint cu folos să mint ușor numai din virful limbel fără să fie atinsă inima. Să mă crezi nu voiu întrebunță nici odată acele mari minciuni negre, care învinăză suflul, ei numai minciuni fără importanță, inocente, mititele și așa de albe că d-ta chiar le vedea ca adevăr curat!

Nora

## Cercurile culturale

TOPALU

In ziua de 6 ale acestelui lunii, spre seară sunete de goarnă chemau pe locuitorii comunelor noastre la o serbare populară Lumea, de și administrația o oprea, curioasă și doritoare de înțimă, umplea în curând sala școală.

Serbarea se deschide printr-o instrucție cîntată a Preotului Teodor Popescu, din localitate. S. Sa a vorbit despre **educația copiilor**. Începând prin a face un mic istoric asupra creșterii copiilor la cel vechi: Indiani, Egipten, Chinezii, Greci și Romanii, după care trece la educația prin învățăturile religioase peiecte a creștinismului. Compară pe părinti cu legilel păzitorii și lasă cea mai mare grăje a educației acestora. Educația date de mama are o influență cîrșitoasă: — mama bună prețuiește că o moie e esor! — a zis Napoleon al Franței.

La început cu vorb și, după ce se mărestește, în tăpă, mama trebuie să dea o îndată să sănătoasă capitalul, fiind în tot mod să îl pildă vie în ochiul lui. Mama bună — să facă ca zisele lui Solomon să se bîchiul cel ce-să bate Joe de păr... — să și disprețuiește pe mama săo... — să oată pe ei corbul și să-l mănușe... — să il de vultur — să nu și găsească apărătoare.

Astfel pregătit copilul trece în școală. Aci pe largă sentimentul religios, trebuie să îl se insufle și cel național. Mai departe S. Sa constată scădereea moralului și aceasta din cauza neglijenței părinților și a necultivării sentimentului religios. În privința aceasta să de pildă pe M. Sa Begele, care are un educator religios special pentru Principiul regal.

Tânărul este din școală, se va lovi de multe, și se vor zdrujina multe credințe, și vor pieri multe năzuințe, un lucru însă dacă e sădă signor — va rămâne în picioare: Credința în Dumnezeu!, pururea alinătoare de suferință, pururea ițvor de înțeleptiune, pururea mintătoare!

În sfîrșit Părintele se oprește la observația, că copilul nu mai voiește să îmbrățișeze meseria părinților, rău pe care îl combată, arătând că vinovății tot pe părinți, car nu fac să cărăre scărba și neincredere în meseria lor zilnică.

După ce S. Salincheie cu un călduros apel la toți aceia în măna cărora e încredințată educația generațiilor ce formează stălpul țării, său jucat piesela *De necaz și școală și școlă*. Jocul micilor actori a fost răușit grăje și răușitelor neobositului invățător Dina Vintă.

După ce unul din elevi a jucat legendarul Banul Mărăcine, d. invățător a lăsat învîntul spre a mulțumi celor de căță, că au avut bunăvoie să de a participa la serbare. În sunetele de aplauze ale multimii și ale marginii. Deosebită-Rouănești, înălăturătă această instructivă adunare.

Nr pot încheia această dare de seamă, să nu înfierez titulinea autoritatii comunale. Pe când preotul și invățătorul căntă să strîngă lumea pentru un scop atât de înălător, dănsil se dedau la spectacole la cărciuma din sat, și se e mai trist, impiedicău chiar lumea să vină la serbare.

Pe cătă își înălătură suflul strădaniile acestora, cari din cultivarea țărănilor își fac un apostolat, pe atât își deprimează moralul tapetele cestor l-alți!

Topaleanu

## INFORMATIUNI

In locul vacanță, în urma demisinnării d-lui Magheru, a fost numit director al Prefecturii noastre d. Lațescu.

Ministerul de justiție a invitat pe președintele de tribunale și judecătorilor de ocoale să nu mai legalizeze contractele de arendare prin cari s-ar angaja veniturile pământurilor rurale pe termen mai mare de două ani.

Măsura aceasta a fost luate în scop de a impiedica pe viitor înstrâinarea pământurilor rurale prin arendări pe termene lungi, cari uneori echivalează cu o vânzare deghezată.

Rugăm cu insistență pe aceia, cărora de aproape nouă luni le servim ziarul să facă față neinsemnatului cost al abonamentului, la prezintarea incasatorului nostru d. Nicolae Zarcu-

zone. **Indreptăm mai ales rugămintea noastră proprietarilor rurali, în al căror serviciu, cum spuneam și în numărul trecut, n-am pus numai scrisul.**

**Imediat ce abonamentele vor fi strânse, va avea loc tragerea la sort, a premiilor, care constă în:** Premiu I, *O sută lei în numerar,* și II, *O frumoasă pendulă de perete.*

Rugăm pe toți aceia care ne trimite spre publicare dări de seamă de la Cercurile culturale pecare le primim cu ea mai mare plăcere să ne trimitem numai în ceea ce conferințele și serile pe o parte a hărțici.

**Atragem atenția d-lui revizor școlar asupra modulu regulat în care se efectuează plătile modestelor salariilor invățătorilor. Mai ales aceasta trebuie să se prevină cu orice preacum în ajunul sărbătorilor.**

In urma cererii Direcționel Seminarul musulman din Medgidia. Ministerul Cultelor a dispus similararea programului aceluia seminar cu al școalelor normale de invățători, și că absolvenții numitești școli, putând fi primiți în școalele normale superioare, ce se vor înființa la anul următor. Directiva a fost emisă de la Ministerul de Educație.

Ministerul a mai trimis anul acesta doi absolvenți al seminarului ca bursieri spre a face teologie la Constantinopol.

Dumitru Radu din Parachioi a murit în urma unei răni primite în o bătaie ce a avut cu Petru Cojocaru.

Un copil în etate de 11 ani, nume Gheorghe Sfetcu din comuna Lipnița s-a sinucis cu un gloanț de revolver din cauza răului tratament la care l-a expusă chiar părinții săi.

Pe cătă ea în numărul viitor să trăim cîstea proprietăților din Panairul Medgidia. E o chestiune prea importantă, că să nu ne oprim detaliul asupra ei.

**Numărul nostru viitor, de sărbători, va apărea dublu și ilustrat.**

In ziua de 13 al curentei, un incendiu, care amenință se ia proporții considerabile, să declarat la stivu de griu, proprietatea Bâncei Marmorosch Blank.

Pompierii săi la timp focul a fost localizat.

Pagubele sunt neinsemnante.

Duminica trecută d. I. Grădișteanu, ministru al lucrărilor publice, însoțit de d. Miclescu, directorul C. F. R., a venit în orașul nostru, spre a asculta plingerile exportatorilor de cereale din localitate, cari opriseră orice descărcare, din cauza unor neînțelegeri cu C. F.

Comisiunea care s-a prezintat d-lui Ministru, nepropunând într-un mod precis și hotărîto singură soluție, a rămas ca d-sa să avizeze.

Măsuri grabnice de îndreptare într-un fel se impun, de oare ce comerțul suferă într'un mod simțitor din cauza unei lipse de înțelegeri.

Toată vina e a Directorului C. F. R. care nu voiește să-și înțeleagă menirea.

In ziua de 13 c. a incetat din viață preotul D. Dobrescu din comuna Cochirlent; iar în ziua de 15 s'a făcut înmormintarea.

Serviciul înmormintărilor s-a făcut de P. C. Protoiereu al Județului înconjurat de un mare număr de preoți din Județ. D-l Invățător Andreeșu, suspendând cursurile, a asistat cu școlarii înințind și un discurs în care laudă activitatea decedatului. P. C. Protoiereu aduce regrete de perderea ce suferă cierul și societatea.

La moartea sa numele clerului vorbește Eccl. I. Tincoa din Cernavoda.

**Atragem atenția cititorilor asupra anunțului Marei hotel Metropol de pe pag IV.**

Vizitați ! mare expoziție a magazinului de cenușnicărie și bijuterie **„SAPIRA”**.

## POSTĂ REDACTIEI

**D-lui Buur Lupea.** — O gazetă e înțuită să trateze multe și feluri de chestiuni și e foarte natural ca să nu fie în absolut acord, în toate chestiunile, cu toți cititorii.

Aceasta e așa de natural și așa de aproape de mintea omului în căt nu un om ca d-ta, care al cărui mare experiență a osmenilor și a lucrurilor, nu va admite acest adevăr.

pot, mosule, Dobrogea Jună care s-a identificat cu păsurile și vederile d-v. a tuturor proprietarilor rurali, care cu riscul a orice totdeauna v-a apărat interesele și le apără, fiindcă a venit odată în dezacord cu vederile d-tale, să te supere așa de rău pe dansă?

Bâtrânilor le seude bine, când văd mai liniște și mai departe.

**D-lui Ion Căpățană** Cine îți-a cerut parale? Nevoiașul crede nevoiașului!

## PRIMĂRIA COMUNEI CONSTANȚA PUBLICAȚIUNE

o 5340. Se aduce la cunoștință generală că în ziua de 14 Ianuarie 1905, ora 4 p. m., se va ține licitație publică în localul Primăriei Constanța pentru pavarea cu piatră cubică a străzii Trajan parteasă carosabilă din orașul Constanța.

Măsurătoarele, devizul, cotațul de sarcină, precum și orice informație se pot lua în toate zilele de lucru de la orele 9 - 12 a. m. și 3 - 6 p. m. I. Secretariatul Primăriei.

Din suma de 1.215.710 lei prevăzută în devis, pentru pavarea străzilor, se va ține licitație pentru execuțarea unei lucrări numai în sumă de 40.000 lei.

Ofertantii vor trebui să dovedească că au mai executat lucrări de asemenea natură și să indeplinească condițiile ceteștilor de sarcină. Condițiile Generale a Ministerului de lucrări publice se va aplica la această lucrare.

Ofertele se vor face conform art. 75 din legea de contabilitate generală.

Ofertantii vor depune o garanție provizorie de 1600 lei, înaintând chitanța de depunerea acestor bani la o administrație a Statului sau a Comunei împreună cu oferta lor.

Garanția definitivă va fi de 10%.

No. 548.—Se publică spre cunoștință generală că în ziua de Lun. 16 Ianuarie 1905, orele 3 p. m., se va ține licitație în localul acestelui Primărie pentru vânzarea locuinței Comunală situată în carieră No. 38 litera E în mărime de 567,0 m. p.

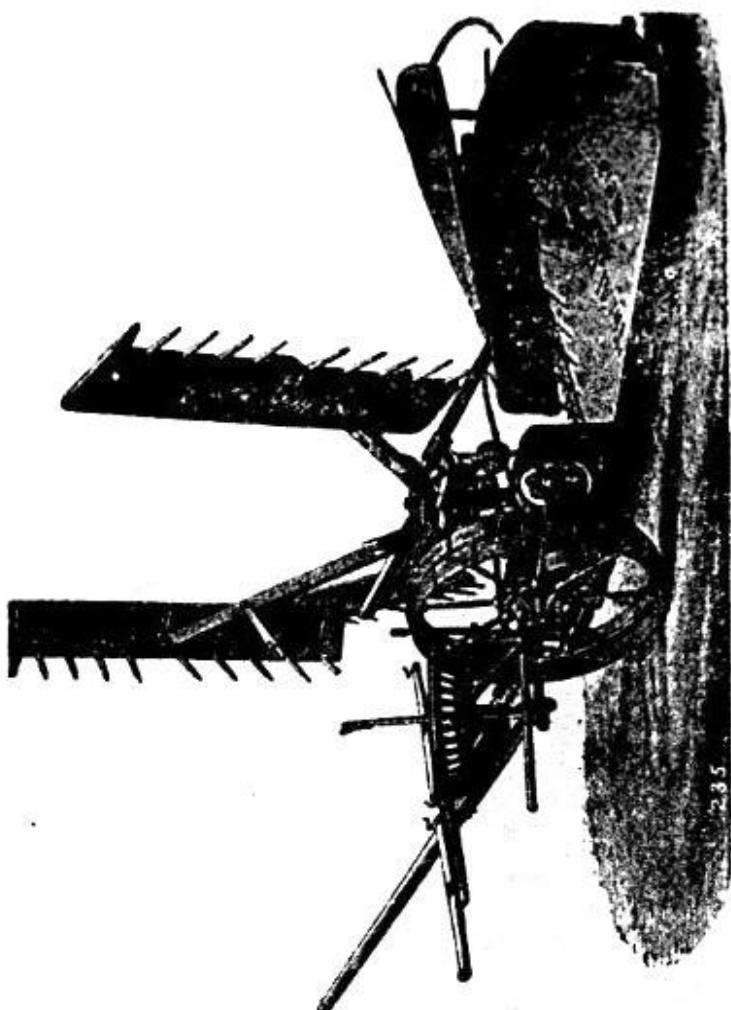
Licitatiunea se va ține cu oferte sigilate și în conformitate cu dispozițiunile art. 72 - 83 din legea asupra Comptabilității Generale a Statului.

Supra oferte nu se primește concurență și se admetă la licitație vor depune o garanție provizorie de 400 lei.

Pretul vânzării acestui loc se va răspunde integral la Casa Comunală, imediat după aprobată licitația; iar planul de situație îl se poate vedea în cincinăriile rimării în toate zilele și orele de lucru.

p. primar, N. SIMIONESCU  
Secretar, J. Adam

Tot felul de Mașini Agricole  
RENUMITELE MASINI de SECERAT „ALBION“  
Sezon 1905. Perfectionat.



TOT CELUL DE REZERVE pentru Secerătoare de ori-ce sistem  
Atelier de Reparații cu Abur

### ANUNCIU

Subsemnatul Hristu D. Eftimiadi, vechi coafor, fost în Piața Independenței, am onoare a face cunoscut Onor, public și clientele mele că am aranjat:

### Un elegant salon de Ras-Tuns și Fresat

Sub firma: HIGH-LIFE  
In str Carol №. 21 Constanța - fosta Farmacie Berbezeanu



HRISTU EFTIMIADI coafor

Bandage pentru mustați cea mai fină calitate

PARFUMERII din cea mai fină calitate în costul fabricii

Renumita apă de cap BAY-RUM

Tinctura Instantane & Progresivă „L'HOVAILNE“  
Pentru vopsirea părului și a barbei în diferite nuante  
grau, Brun, Châtaignier, Blond (Deschis), Blond (Roscăt)  
etc. a profesorului G. DONNET din Paris

### Spectacole, Serbări

Sâmbătă 17 cor., Salonul Clubului Comercial, bal în folosul institutului „Viitorul“ din Constanța.

Duminica 18 cor., Salonul Elpis anualul bal, în folosul săracilor din oraș.

### De vinzare

căse și terenuri la Te-

kirghiol.

A se adresa Direcției ziarului.

Tipografia Dimitrie Nicolaescu, Constanța

## DROGUERIA MEDICINALA ALEX. I. HELDENBUSCH CONSTANTA

Strada CAROL (sub Hotel Regal)

Asortată cu tot ce cuprinde această branșă precum:

Drogue medicinale și industriale, parfumuri din fabriile cele mai bune din străinătate, apă de Colonie streină, apă de Colonie cu kilogramu; articole de toaleta, Pudre, Paste de dinți, Perit de dinți, Sapunuri medicale străine și indigene, Sapunuri de toaletă străine calitatele cele mai alese; articole de cauciuc, irigatoare, articole de băie; mare varietate de esențe de parfumuri franceze cu gramu miroslurile cele mai moderne; articole de panzaament, Vată calitate superioară, Untură de Pește proaspătă albă cea mai bună calitate: Vasiliu, Benzina, Glicerina, apă de gură cu kilogramu cel mai bun antiseptic pentru gură și conservarea dinților, vopsea pentru par toate culorile, diferite Siringi, articole chirurgicale, Thermometre de băie și maximale, lăcuri, văpsea pentru dușumele, ceară pentru parchet etc. etc.

Toate cu prețurile cele mai reduse, devizia mea fiind a vinde eftin pentru a vinde mult.

### Cremă de Dinți Anatherin.— D-r POPP

Din cauza dinților stricați se pot ivi complicații nervoase și afară d'aceasta prezența lor a produs foarte adesea infectări ale organismului chiar cu stără mortal. După observaționi s'a dovedit că din 100 persoane, 80 au dinți stricați, între care sunt mulți și căror dinți seamănă cu niște ruine, gingiile umflate și leșne săngerând sau acoperite cu fistule, din care ese o materie care deje la distanță răspândește un miros neplăcut, lucru în general produs tie prin necurățenia dinților fie prin întrebuițarea de dentifrice improprii. După opinia celebrăților medicale Pastele de dinți care conțin astăzi său baze și care în general fac spumă abundentă, provoacă distrugerea smântălui dinților care e începutul stricării lor.

O experiență de mai bine de jumătate secol în toată Europa a dovedit că crema de dinți Anatherin D-r Popp în tuburi, e o preparație cu totul neutră, curată și întreține dinții fără ai atâta preservind contra infecțiunii.

Prețul unui tub 60 bani

Depozit general pentru Dobrogea

Drogeria Medicinală ALEXANDRU I. HELDENBUSCH, Constanța

### „LA OVIDIU“

Piața Independenței №. 22

### D. GH. DESPINACHIS

Nou magazin cu Coloniate, Delicatese și Comestibile  
(Fost P. ASTRAS)

Băuturi spirtoase străine indigene  
MARE DEPOU DE VINURI

Specialitate în ulei-de-lemnuri Franceze și Grecești

Diferite articole coloniale orientale

### APERITIVE - TRUFANDALE

Prețuri mai estin ca ori unde

Serviciul prompt și foarte conștientios

Tărguile se expediază la Domiciliu

### FRUMUSETEA

și dispariția complexă a ori-cările  
afectioni a pielei precum: puncte negre, roșiață feței, cozuguri, pistruie etc.  
nu se poate obține de căt prin întrebuițarea zilnică a renumitului

### Sapun de Lapte de Crin

Marca fabricii un. Cal de Lemn,  
a lui Bergmann & Co. Radebeul-Dresden

Prețul Lei 1-50 Bucata

Depozit la: L. & I. Lascărides și la  
Drogeria Medicinală Alex. I. Heldenbusch  
Constanța.

### Marele Hotel „Metropol“

Str. ELENA №. 10, lîngă OVIDIU

Intrat esclusiv sub direcționea d-lui Mișu Georgescu și înzestrat cu tot mobilierul nou, cu sobe de teracotă — SOBE CE NU SE GASESC LA NICI UN HOTEL DIN LOCALITATE — e pus la dispoziția vizitatorilor Constanței în ori-ce timp din zi sau noapte.

Urmele vechei administrații Gherachi sunt sterse cu desăvîrșire.

Se dau camere și cu luna.

Prețuri modeste.

De vinzare o perche de  
case cumă multe  
încăperi și curte mare, pe strada

Carol, în fața grădinile publice,

Ori-ce referințe Direcționii ziarului

Virgil Mormoceanu  
AVOCAT

Strada Traian №. 27 — Constanța,